As a dual career student, it is very important that you make sure that you enroll for classes under the career that you want it to count towards. For example, this student is taking both Graduate and Undergraduate courses that go towards different degrees. In this first example, the student enrolled for both of his courses under the Graduate career. If you look at the Class Schedule (Enroll & Pay/Enrollment/My Class Schedule), it shows that the selected undergraduate Italian class will be graded as "No Credit/No GPA-G11".
This Italian class will need to be dropped from the Graduate career and re-added onto the Undergraduate career. If done correctly, it should look like this:

To go between different careers, you can click on the “Change Term” button to select the appropriate Career/Term.